



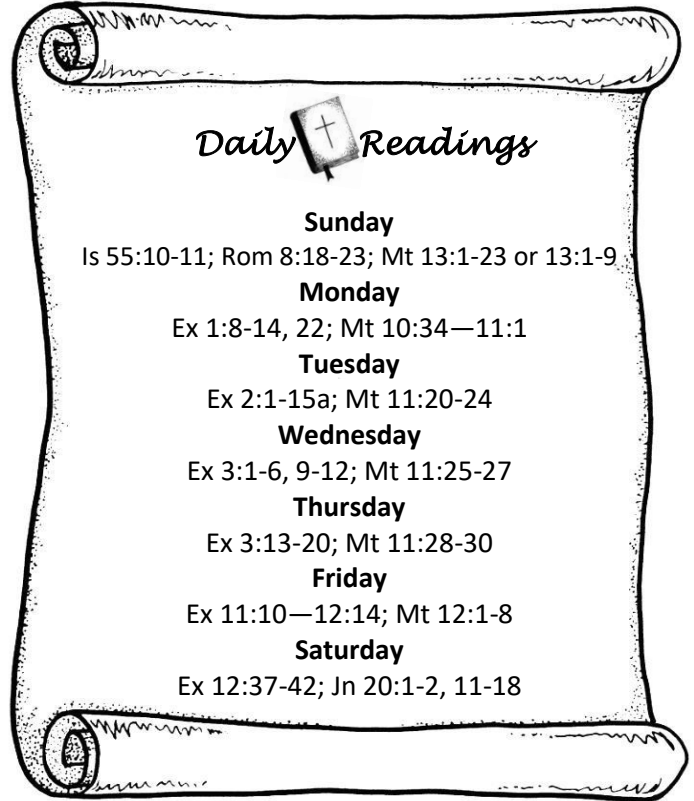
Mass Intentions  for the Week

SATURDAY, JULY 15	
5:00 PM	†Jozef Glodawa Sr. (by: Glodawa Family)
SUNDAY, JULY 16	
7:30 AM	*Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Maria & Grzegorz Karkoszka (by: Family)
	†Blazej Soltys Sr. & Blazej Soltys Jr. (by: Marta & Jessica Kalafut)
10:30 AM	†Dominik Krzysik (by: Tomasz J. Soltys)
12:30 PM	*Por la gente de la parroquia
MONDAY, JULY 17	
8:00 AM	†Maria & Grzegorz Karkoszka (by: Family)
TUESDAY, JULY 18	
8:00 AM	†Daniel Sowa (by: Grandma)
WEDNESDAY, JULY 19	
8:00 AM	†Peter Romaine (by: Allen Benko)
7:00 PM	*Por la sanación y recuperación de Madelene Vargas
THURSDAY, JULY 20	
8:00 AM	†Maria & Grzegorz Karkoszka (by: Family)
FRIDAY, JULY 21	
8:00 AM	†Maria & Grzegorz Karkoszka (by: Family)
	†Michal Dwornicki (by: Wife & Family)
7:00 PM	†Julia Caceres De Espinel (de: Familia)
	†Juana Mestal De Espinel (de: Familia)
SATURDAY, JULY 22	
5:00 PM	†Filomena Kalata – <i>In honor of the Sacred Heart of Jesus through the intercession of Our Lady of Fatima</i> (by: Daughter, Mary Ann Kalata)
	†Pawel & Maria Karkoszka (by: Family)
SUNDAY, JULY 23	
7:30 AM	*Por la gente de la parroquia
9:00 AM	†Jozef & Pawel Karkoszka (by: Family)
	†Dominik Krzysik (by: M/M. James McLaughlin)
10:30 AM	†Agatha Szproch (by: M/M. Louis & Mary Machovsky)
12:30 PM	*Por la gente de la parroquia

Let your *Faith* be bigger than your fear

Please keep in prayer the sick & homebound:

Dominik Kollar, Gloria Linares, Trudy Lucas,
Lucille Martineau, Jeanette Rosario,
Madelene Vargas & Maria Vargas.



A FRESH PERSPECTIVE ON THE SUNDAY READINGS
HIS WORD TODAY by Rev. William J. Reilly



“Thus says the Lord: Just as from the heavens the rain and snow come down and do not return there till they have watered the earth, making it fertile and fruitful, giving seed to the one who sows, and bread to the one who eats, so shall my word be that goes forth from my mouth, my word shall not return to me void...achieving the end for which I sent it.”

As our own gardens are bursting with colorful flowers and the vegetable plants continue to grow, the image of the seed, fertility and fruitfulness are so appropriate. The prophet Isaiah, writing six centuries before the Christian era, used the same example as the parable of the seed, but also the need for water, warmth and care for the word to achieve its purpose. We listen to the Word of God, we open the text and reflect upon it, we are so familiar with what is written and read. A more important step must be taken. The rain and snow must penetrate the earth to provide the necessary support for growth. The water cannot just run off as often happens with the sudden summer downpour. A soft, penetrating shower offers the condition necessary to accomplish its end. So too, does reflection upon the word, weighing and pondering its meaning for me today. May my listening heart allow that growth to take place today.

**15. nedeľa v Cezročnom období
RESPONZÓRIOVÝ ŽALM**

Pane, navštív našu zem a požehnaj jej rastliny.

Farský festival bude v nedeľu 27. augusta. Na predaj bude jedlo a bude hrať hudba. Lístky na tombolu sú na predaj po sv. omšiach a na fare. Cena lístkov je: \$2.00 za jeden lístok.

v júli a auguste káva nebude.

Spolok sv. Štefana č. 716 Prvej Katolíckej Slovenskej Jednoty v New York City usporiada slovenskú púť v nedeľu 13. augusta do Marian Shrine vo West Haverstraw, New York. Spoveď bude pred slovenskou svätou omšou, ktorá bude o 11.00 hodine dopoludnia. Obed bude o 12.30 hodine. Ružencová procesia začne o 2.30 hodine. Bližšie informácie: Mária Božeková, tel. č.: 347-612-1934, Lisa Calabrese, tel. č.: 212-734-46123. Kto má záujem na púť cestovať autobusom, ktorý bude odchádzať o 9.00 hodine ráno od kostola sv. Jána Nepomuckého v New Yorku, má sa prihlásiť na horeuvedených telefónnych číslach. Autobus bude k dispozícii ak bude dostatočný počet záujemcov. Poplatok za autobus a obed je \$40.00 za dospelých a \$15.00 za deti.

**UNA FRESCA PERSPECTIVA DE LAS LECTURAS DOMINICALES
SU PALABRA HOY** por el Reverendo William J. Reilly



“Oráculo del Señor: Así como la lluvia y la nieve descienden del cielo y no vuelven a él sin haber empapado la tierra, sin haberla fecundado y hecho germinar, para que dé la semilla al sembrador y el pan al que come, así sucede con la palabra que sale de mi boca: ella no vuelve a mí estéril... cumple la misión que yo le encomendé.”

Mientras nuestros jardines se llenan de coloridas flores y las plantas de vegetales continúan creciendo, la imagen de la semilla, fertilidad y fruto es muy apropiada. El profeta Isaías escribió seis siglos antes de la era Cristiana, utilizando ejemplos como el de la parábola de la semilla, y hablando de la necesidad de agua, calor y cuidado para que la Palabra lograra su objetivo. Escuchamos la Palabra de Dios, abrimos el texto y reflexionamos sobre él, estamos muy familiarizados con lo que está escrito y leemos. Un paso más importante debe tomarse. La lluvia y la nieve deben penetrar la tierra para proveer el necesario apoyo para el crecimiento. El agua no puede sólo dejarse correr como a menudo pasa con un chaparrón. Una llovizna suave y penetrante ofrece las condiciones necesarias para conseguir resultados. Y es así también la reflexión sobre la palabra, pensando y sopesando sobre su significado para mí hoy. Ojalá que mi corazón escuche y permita que ese crecimiento se logre hoy.

AVISOS PARROQUIALES

EDUCACIÓN RELIGIOSA

¡Ya están abiertas las inscripciones para la Primera Comunión y Confirmación del 2017-2018! Formularios están disponibles en la oficina y nuestra página web (www.sscmrchurch.org).

Costo para el programa es \$50 por niño.

Parish News & Events

Church Support for July 8-9, 2017

Collection:	Regular	Diocesan
5:00 PM	\$268.00	\$81.00
7:30 AM	\$405.00	\$193.00
9:00 AM	\$369.00	\$101.00
10:30 AM	\$494.00	\$280.00
12:30 PM	<u>\$709.00</u>	<u>\$374.00</u>
Total:	\$2,245.00	\$1,029.00

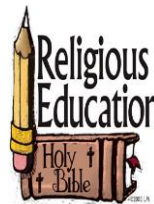
Thank you for your generosity!

Memorial Candles In Memory of Your Loved Ones

New Memorial Candle \$75.00 / Renewal \$50.00

The forms are next to the bulletins by the entrances.

Please place the form in the collection basket or bring it to the parish office during office hours.



Religious Education and Confirmation registrations for 2017-2018 are now open. Forms are available in the parish office and on our website - (www.sscmrchurch.org) Registration fee is \$50 per child.

Mark Your Calendars!



The Parish Festival will be **Sunday, August 27th**.

All are welcome to attend! There will be food, music and 50/50 Raffle – \$2 per ticket / \$20 per booklet. (3 prizes: 25%, 15%, 10% of proceeds)

Tickets are available after all Masses & in the office.

MARQUEN SUS CALENDARIOS—FESTIVAL PARROQUIAL

El festival parroquial será el **domingo, 27 de agosto**.

¡Todos están invitados! Habrá comida, música y Rifa de 50/50 – \$2 por boleto / \$20 por libro (3 premios).

Boletos están disponibles después de las Misas y en la oficina.

Diocesan Pilgrimage to the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception
October 21, 2017

If you're interested, please call the parish office.

Por favor llamen la oficina parroquial para más información.



**Front Cover Announcement Section*



SCHEDULE (7:15 PM)

NO Bingo: Saturday, 7/22

Bingo: 7/29